

INFORMATION PAMPHLET

**COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
OF COCONINO COUNTY, ARIZONA**

SPECIAL ELECTION
MAY 17, 2022

Compiled and issued by the
DISTRICT GOVERNING BOARD
OF THE
COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

(Spanish version begins on page 14)



FOLLETO INFORMATIVO

**DISTRITO DE COLEGIO COMUNITARIO DEL CONDADO
DE COCONINO DEL CONDADO DE COCONINO, ARIZONA**

ELECCIÓN ESPECIAL
17 DE MAYO DE 2022

Compilado y publicado por el
CONSEJO ESCOLAR DEL DISTRITO
DEL
COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
(La versión en Español empieza en la página 14)

TO THE VOTERS OF COCONINO COUNTY:

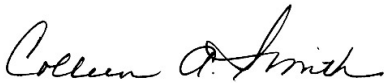
This pamphlet provides important information regarding the request of the Coconino County Community College District (the “College”) to reset the primary property tax levy limit for the College as prescribed by law. The District Governing Board of the College voted to call the election for May 17, 2022, to comply with Arizona legislation, A.R.S. § 42-17056, that permits the College to resubmit a proposed primary property tax levy for voter approval through an election that must be held in May.

The College prepared this pamphlet and the sample ballot to provide the qualified electors of the College District with information concerning the question of the property tax levy reset and is being submitted for your consideration. All qualified electors of the College District, regardless of party registration, will be able to vote on the question. This pamphlet has been prepared in both English and Spanish and contains the complete text of the ballot question, as well as relevant financial information.

For further information about the election, please contact the Coconino County Elections Office by phone at (928) 679-7680 or on the Web at www.coconino.az.gov/elections. For further information about Coconino Community College, please contact the Office of the President at 928-226-4217 or see our website at www.coconino.edu.

We encourage you to carefully read the following information so that you will be prepared to fully exercise your right to vote on May 17, 2022. Thank you for your participation in the election process.

Sincerely,

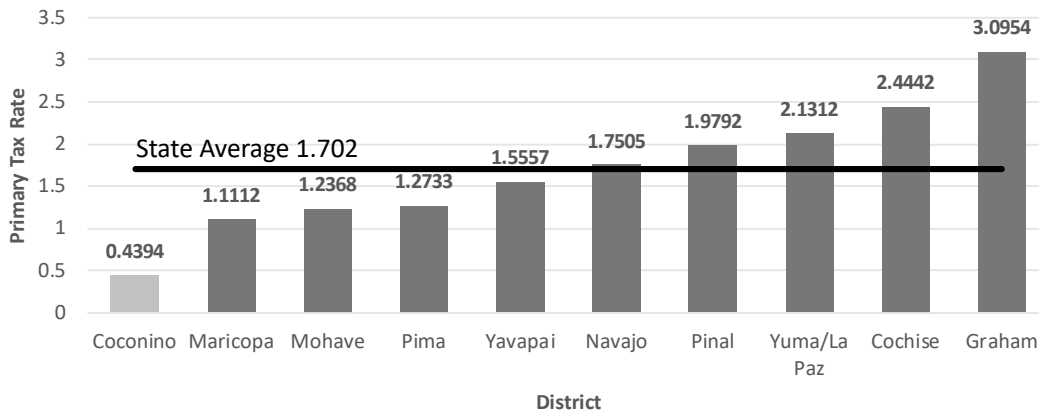


Colleen A. Smith, President
Coconino Community College

A STATEMENT AS TO WHY THE ELECTION HAS BEEN CALLED

The Governing Board of the College District, which does business as Coconino Community College (the College), has called an election to be held on May 17, 2022, to request voter authorization to reset the primary property tax levy limit for the College. The College was established by Coconino County voters in 1991. At the time of formation, the College was expected to serve 500 students. However, in the first year, the College served 1,000 students and has grown steadily since that time. Coconino Community College has the lowest property tax rate of all ten community college districts throughout the State. The current tax rate is less than half (approximately 40%) of the next lowest in the state.

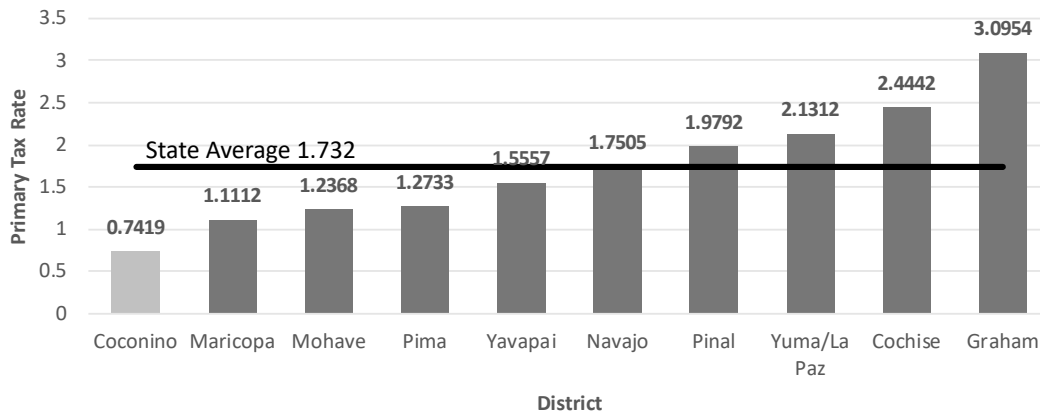
Arizona Community Colleges FY 22 Primary Property Tax Rates (Current)



The Arizona State Legislature, recognizing the discrepancy in funding for community colleges, amended A.R.S. § 42-17056 to allow community colleges to resubmit a proposed property tax levy for approval by the voters in an amount less than or equal to two times the otherwise authorized levy amount for the same year.

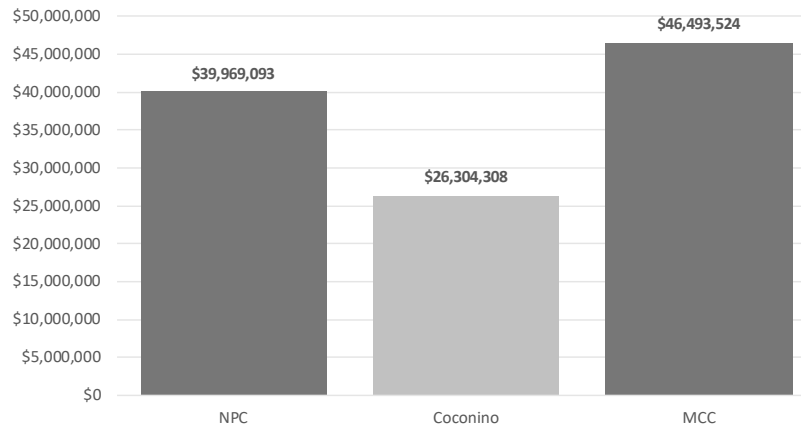
The Governing Board deems it necessary and in the best interest of the citizens of the County and the College to call an election to be held on May 17, 2022. The purpose of the election is the approval or disapproval of authority for the College to reset the primary property tax levy in an amount not to exceed \$14,715,587 beginning in tax year 2022 and collectable by the College in the increments prescribed by law. The Board chose an amount less than the maximum allowed by law that would still provide necessary, ongoing funding for programs that meet the needs of communities and employers throughout Coconino County. If approved, the College tax rate would continue to be lower than the other Community College Districts in Arizona, but the disparity would be cut from 60% to 33%.

Arizona Community Colleges FY22 Primary Property Tax Rates (If Primary Tax Reset Approved)

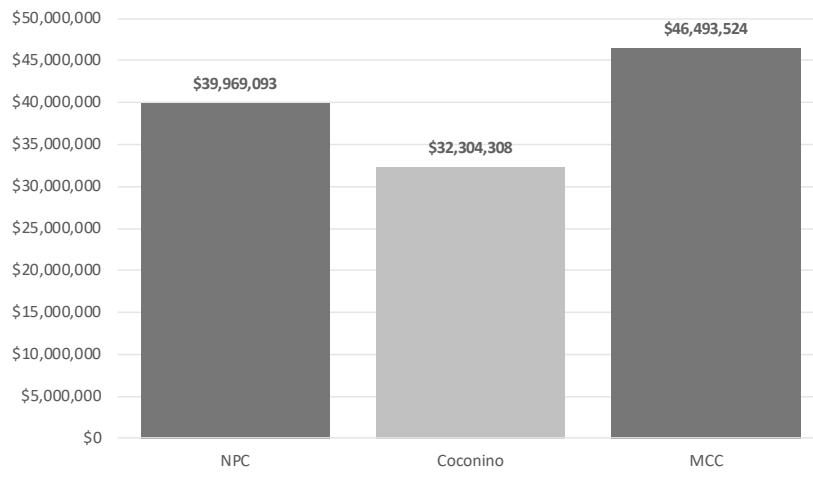


A comparison of current overall revenue for three similar community colleges in Northern Arizona demonstrates the need for consistent, ongoing funding for Coconino Community College.

Total Revenue Comparison Three Smallest Northern AZ Community Colleges (Current)



Three Smallest Northern AZ Community Colleges (If Primary Tax Reset is Approved)



The funding generated from a primary property tax reset is intended for the following programs, but is not limited to use relative to the following programs:

- Initiate new career, technical education, and training programs that prepare Coconino County residents for jobs in Coconino County.
- Develop new programs to support veterans’ training for civilian jobs.
- Develop new programs to train and re-train Coconino County workers, in collaboration with Coconino County employers and expand current job training programs.
- Continue and expand career and technical education programs that were established with one-time funding:
 - Automotive Technology
 - CDL (Truck Driving)
 - Early Childhood Education Certificate (Preschool Teachers)
 - Assisted Living Caregiver Certificate
 - Google IT Support Professional Certificate
 - Amazon Web Services Certificate
 - Cyber Security Associate of Applied Science
 - Increased Number of Students in Nursing Program
 - Marine Maintenance Technician
 - Welding Certification
 - Heating, Ventilation, and Air-Conditioning (HVAC)
- Expand and offer new career and technical training degree and certificate programs:
 - Additional Healthcare Programs
 - Ultrasound/Sonography Technician
 - Surgical Technician
 - Respiratory Therapist
 - Anesthesia Technician
 - Electric Car and Charging Station Technician
 - Manufacturing Technology
 - Police Academy
 - Paramedic
- Expand the scholarship program
- Enhance educational services throughout Coconino County, including communities such as Page, Tuba City, and Williams

The College may add additional programs requested by employers and communities as appropriate.

FISCAL IMPACT

The estimated tax rate needed to fund the tax reset is \$0.7419 per \$100 of limited **assessed property value**.

- **Full Cash Value** is synonymous with Market Value. The Market value is the price a buyer is willing to pay and may fluctuate a considerable amount.
- **Limited Property Value** is the basis for assessment of property taxes. It is constrained by the amount it can increase each year and cannot exceed Full Cash Value. (More likely to remain steady and lower than Full Cash Value.)
- **Assessed Value** is obtained by applying a percentage (set by the AZ Legislature) to the Limited Property Value.
Residential Property Percentage – 10% Commercial Property – 18%

How Property Taxes are Calculated for Coconino Community College

Limited Property Value \$300,000 x 10% = \$30,000 (Estimated Net Assessed Valuation)
 \$30,000 x \$0.4394/100 (Assessed Value for a Residential Property) = \$131.82 annually or \$10.99 per month

Limited Property Value of Home	Assessment Ratio	Estimated Net Assessed Valuation	Current Primary Tax Rate	Current Monthly Payment	If Approved, Reset Primary Property Tax Rate	If Approved, Reset Total Monthly Payment
\$100,000	10%	\$ 10,000	0.4394	\$ 3.66	0.742	\$ 6.18
\$200,000	10%	\$ 20,000	0.4394	\$ 7.32	0.742	\$ 12.37
\$300,000	10%	\$ 30,000	0.4394	\$ 10.99	0.742	\$ 18.55
\$400,000	10%	\$ 40,000	0.4394	\$ 14.65	0.742	\$ 24.73
\$500,000	10%	\$ 50,000	0.4394	\$ 18.31	0.742	\$ 30.91

Any and all dollar figures shown in this summary are estimated figures only and are based upon information available at the time of preparation of this analysis. If the tax reset is not approved, the College levy will remain as currently calculated.

If the tax reset is approved, monthly property taxes will have a slight increase.

Limited Property Value of Home	Current Monthly Property Taxes for CCC	Monthly Property Taxes for CCC If Reset Approved	Monthly Difference
\$100,000	\$3.66	\$6.18	\$2.52
\$200,000	\$7.32	\$12.37	\$5.05
\$300,000	\$10.99	\$18.55	\$7.56
\$400,000	\$14.65	\$24.73	\$10.08
\$500,000	\$18.31	\$30.91	\$12.60

SAMPLE BALLOT

QUESTION NO. 438

PURPOSE: Authorization to reset the primary property tax levy limit as prescribed by law not to exceed \$14,715,587, which shall be the base for determining levy limitations for the Coconino County Community College District for subsequent years.

DESCRIPTION: Shall the Coconino County Community College District be authorized to reset the primary property tax levy limit prescribed by law in the current amount of \$14,715,587, beginning in tax year 2022? The funding is intended for the following programs, but not limited to use relative to the following programs:

- Initiate new career, technical education, and training programs that prepare Coconino County residents for jobs in Coconino County.
- Develop new programs to support veterans’ training for civilian jobs.
- Develop new programs to train and re-train Coconino County workers, in collaboration with Coconino County employers and expand current job training programs.
- Continue and expand career and technical education programs established with one-time funding:
 - Automotive Technology
 - CDL (Truck Driving)
 - Early Childhood Education Certificate (Preschool Teachers)
 - Assisted Living Caregiver Certificate
 - Google IT Support Professional Certificate
 - Amazon Web Services Certificate
 - Cyber Security Associate of Applied Science
 - Increased Number of Students in Nursing Program
 - Marine Maintenance Technician
 - Welding Certification
 - Heating, Ventilation, and Air-Conditioning (HVAC)
- Expand and offer new career and technical training degree and certificate programs:
 - Additional Healthcare Programs
 - Ultrasound/Sonography Technician
 - Surgical Technician
 - Respiratory Therapist
 - Anesthesia Technician
 - Electric Car and Charging Station Technician
 - Manufacturing Technology
 - Police Academy
 - Paramedic
- Expand the scholarship program
- Enhance educational services throughout Coconino County, including communities such as Page, Tuba City, and Williams

The College may add additional programs requested by employers and communities as appropriate.

A “YES” vote shall have the effect of allowing a reset of the primary property tax levy limit, which shall be the base for determining levy limitations for subsequent years.

A “NO” vote shall have the effect of not allowing a reset of the primary property tax levy.

YES
NO

**COCONINO COUNTY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
MAY 17, 2022**

ARGUMENTS FOR AND AGAINST THE TAX RESET

ARGUMENTS FOR

Please vote YES on Proposition 438 in support of Coconino Community College. Due in part, to an outdated financing system, the College is severely underfunded. Essential programs that contribute jobs to our communities' safety and vitality are at risk. Your YES vote in support of Proposition 438 will help to safeguard one of Coconino County's most valuable educational and vocational training resources.

We see Coconino Community College benefits throughout our communities each day. The College provides critical workforce training for paramedics, firefighters, IT professionals, preschool teachers, construction, welders, restaurant and hotel management and so much more. It offers affordable higher education with flexible schedules geared to meet individual needs. Coconino Community College is that "step-up" that provides for a stronger economy and safer, healthier communities.

As a former county supervisor for District 4, a co-founder of Flagstaff Athletic Clubs, and a CPA who has served many local businesses and non-profits, we know first-hand the value CCC brings to the folks who live in our county, cities and communities. This is why we strongly support a YES for Prop 438!

Thank you.

Mandy Metzger, Susie Garretson, Gail Lowe
Supporters for a Thriving CCC Political Action Committee

Please vote yes on Prop 438 in support of Coconino Community College. CCC fills an essential educational and training niche in Coconino County's economy.

CCC provides trades and workforce training, associate degrees, and a pathway to a university degree. Flexible scheduling, small classes, and classes that fit the needs of part time students characterize CCC as a unique part of our post-secondary educational system.

The 30-year-old property tax rate places CCC at the very bottom in funding compared to Arizona's other nine community college districts. The proposed new tax rate would still be the lowest. CCC continues to prove how productive and fiscally responsible it is in meeting its mission.

What will a vote YES on Prop 438 do? It will allow CCC to expand our county's workforce training needs, provide a stable funding source, and continue to successfully fill a unique post-high school educational step in Flagstaff, Page, and throughout the County; all this while still maintaining the lowest Community College tax rate in Arizona.

Nathaniel "Nat" White

Dear Voters,

A YES on Proposition 438 provides critically needed funding for Coconino Community College (CCC) for workforce development and job and career training. CCC provides our rural and tribal communities opportunities for low-cost education training and job certification programs in areas like HVAC, Medical Assistant, Nursing Assistant, Commercial Driver's License, and Truck Driver Training. All of which provide career development and good paying job opportunities.

Having lived in Coconino County for more than 50 years, I have seen first-hand the social and economic impact of CCC throughout Coconino County. It provides communities access to lifelong learning and job opportunities which increases the quality of life for all county residents. CCC helps build vibrant and resilient communities.

and am currently pursuing my Master's in English Literature. Without CCC, none of this would have been possible.

Now I am concerned that future students won't have the same opportunities. CCC's funding model is 30 years old and without new funding, the college cannot provide the programs so vital in helping students improve their lives. I can't imagine what I would have done without CCC, and I want to make sure no other student has to contemplate that scenario. Please join me in voting YES on Prop. 438.

April Winters

Doors filled with opportunities is how I describe my experience at CCC. I attended for the affordability of tuition. The College provided me with support, mentorship, and gave me opportunities to better myself as a student and as a member of society. The programs, clubs, I was a part of gave me insight into who I am as a person and where I belong.

As a first-generation college student, I would have been confused and overwhelmed - TRiO Student Support Services gave me guidance. PTK Honor Society helped me gain leadership skills and give back to the community. The Native American Student Association provided me with knowledge and advice to help my community in the Navajo Nation. The Bridges to Baccalaureate strengthened my research skills that helped me get accepted into the Harvard Forest Research Experience for Undergraduates.

When I walked through the door at CCC, I did not know that I was opening many other doors. Being a senior at Northern Arizona University, I conduct research and help graduate students with research. Attending CCC was a privilege for me that built the foundation to get where I am today. Please join me in voting YES to prop. 438.

Shawna Greyeyes

To my community,

As we are all aware, these times are like no other, and we find ourselves in a new paradigm! We have all seen the innumerable 'Help Wanted' signs posted throughout the community and have firsthand experienced supply chain and labor related shortages.

What might be the solution? Educational opportunities for those essential skill sets that provide for ourselves, our community, and the economic health of Northern Arizona. Those are the opportunities that have been provided for decades by Coconino Community College! Whether through CCC's curriculum of nursing, firefighting, or construction technologies (just to name a few), CCC has been and is on the front lines of providing a work force and the base of our region's economy.

There has never been a more important time to support CCC, who has been tirelessly supporting Northern Arizona. Supporting the funding the CCC needs is not an individual expense, but an investment in each other and the region.

Thank you for your consideration and support!

Signed,
Mike Loven

Because Coconino Community College does such a good job at providing our residents with university transfer education and valuable workforce training in areas like nursing, construction, automotive repair, fire science, hospitality, business, paramedic and dozens of other careers, it's easy to forget that CCC's funding is far, far below all other nine Arizona community college districts. Yes, CCC does a great job with what it has, but it could, and needs to do, so much more. A "Yes" vote on Prop 438 will enable CCC to do so much more!

If Prop 438 passes, CCC will STILL have the very lowest property tax levy in Arizona. However, that extra funding (which costs the average taxpayer about the same as a cup of coffee each month) will enable the college to expand its programming to include additional healthcare programs such as Ultrasound/Sonography Technician, Surgical Technician, Respiratory Therapist and Anesthesia Technician. Other programs will include: Electric Car and Charging Station

Technician, Manufacturing Technology, Police Academy, Paramedic, and more. The college will also expand scholarships and educational services throughout the county.

With your "YES" vote on Prop 438, you help ensure growth and stability for everyone in the county.

Eric Eikenberry

Greetings to all Voters within Coconino County,

I encourage you to SUPPORT and VOTE YES for Proposition 438.

As a lifetime resident of Coconino County, I personally and professionally, have found the resources of the Coconino Community College to be a tremendous asset to the diverse communities of the greater part of the Northern Arizona region. The college, staff, administration and especially the students have proven their vital role in furthering tenets of educational and training growth for the many businesses and government entities of our vast interests.

Ask a friend, family member, or neighboring residents of as to how they or their friends, family or employees have benefited from these valued resources, and I am certain the responses will be profoundly positive. Remember the adage "it takes a village ... " More importantly, let us appreciate the mind in each young and older member of our communities, therefore it is collectively all of us who can further directly or indirectly learn and/or benefit from "raising the child" with the educational resources of CCC.

Thank you for your consideration in continuing to provide opportunities for our shared communities to develop the students, staff and facilities of our Coconino Community College.

Michael "Mike" Anderson

ARGUMENTS AGAINST

None were submitted.

GENERAL VOTING INFORMATION

May 17, 2022 Special Election

Last Day to Register to Vote	April 18, 2022
Early Voting Begins and Early Ballots Mailed	April 20, 2022
Last Day to Request an Early Ballot by Mail	May 6, 2022
Last Day to Vote Early In Person	May 13, 2022

EARLY VOTING / VOTE BY MAIL OPTIONS

Active Early Voting List (AEVL): If you have signed up to be placed on the Active Early Voting List you will automatically receive a ballot by mail approximately three weeks before the election. For information about being placed on the AEVL visit the Coconino County Elections website at www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

Request an Early Ballot: Voters who are not on the Active Early Voting List may request a single-election early ballot to be mailed to them up until Friday, May 6, 2022. To request a single-election early ballot, please visit the Coconino County Elections website at www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

Vote Early in Person: Early voting is available beginning Wednesday, April 20, 2022, at the following locations:

Flagstaff Mall
(Next to Planet Fitness)
4650 N. US Highway 89
Flagstaff, AZ

Drive thru service window
2304 N. 3rd St
Flagstaff, AZ

Coconino County Elections Office
110 E. Cherry Ave.
Flagstaff, AZ

Tuba City Elections Office
(Basement of Tuba City
Library)
Tuba City, AZ

Williams City Hall
113 S. 1st St
Williams, AZ

Sedona City Hall
102 Roadrunner Dr
Sedona, AZ

Page City Hall
697 Vista Ave
Page, AZ

Fredonia Town Hall
25 N. Main St
Fredonia, AZ

Grand Canyon Schools Office
100 Boulder St
Grand Canyon, AZ

ELECTION DAY VOTING

Voters registered in Coconino County may vote at their precinct-assigned polling place or at any Vote Center on Election Day. Polls are open from 6:00 am to 7:00 pm. For current information on polling place locations, please visit the Coconino County Elections website at www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

Vote Centers in Coconino County:

Flagstaff Mall
4650 N. US Highway 89
Flagstaff, AZ

NAU Walkup Skydome
1705 S. San Francisco St.
Flagstaff, AZ

Tuba City High School
67 Warrior Dr.
Tuba City, AZ

Precinct- Assigned Polling Places:**Coconino County Polling Places (Precinct Number Order) - May 17, 2022 Special Election**

Precinct Name	Polling Place	Address	City
01 - FLAGSTAFF 1	FLAGSTAFF BIBLE CHURCH	520 N SWITZER CANYON DR	FLAGSTAFF
02 - FLAGSTAFF 2	SHEPHERD OF THE HILLS LUTHERAN CHURCH	1601 N SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
03 - FLAGSTAFF 3	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
04 - FLAGSTAFF 4	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
05 - FLAGSTAFF 5	SHEPHERD OF THE HILLS LUTHERAN CHURCH	1601 N SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
06 - FLAGSTAFF 6	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
07 - FLAGSTAFF 7	NORTHLAND CHRISTIAN ASSEMBLY	1715 W UNIVERSITY AVE	FLAGSTAFF
08 - FLAGSTAFF 8	PUENTE DE HOZHO ELEMENTARY SCHOOL	3401 N FOURTH ST	FLAGSTAFF
09 - FLAGSTAFF 9	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
10 - FLAGSTAFF 10	NAU WALKUP SKYDOME VOTE CENTER	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
11 - FLAGSTAFF 11	COCONINO HIGH SCHOOL	2801 N IZABEL ST	FLAGSTAFF
12 - FLAGSTAFF 12	MURDOCH COMMUNITY CENTER	203 E BRANNEN AVE	FLAGSTAFF
13 - FLAGSTAFF 13	NAU WALKUP SKYDOME VOTE CENTER	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
14 - FLAGSTAFF 14	NAU WALKUP SKYDOME VOTE CENTER	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
15 - FLAGSTAFF 15	COCONINO HIGH SCHOOL	2801 N IZABEL ST	FLAGSTAFF
16 - FLAGSTAFF 16	PUENTE DE HOZHO ELEMENTARY SCHOOL	3401 N FOURTH ST	FLAGSTAFF
17 - FLAGSTAFF 17	FLAGSTAFF MALL VOTE CENTER	4650 N US HIGHWAY 89	FLAGSTAFF
18 - FLAGSTAFF 18	FLAGSTAFF MALL VOTE CENTER	4650 N US HIGHWAY 89	FLAGSTAFF
19 - FLAGSTAFF 19	CHRIST'S CHURCH OF FLAGSTAFF	3475 E SOLIERE AVE	FLAGSTAFF
20 - FLAGSTAFF 20	NAU WALKUP SKYDOME VOTE CENTER	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
21 - FLAGSTAFF 21	CHURCH OF THE RESURRECTION	740 W UNIVERSITY HEIGHTS DR S	FLAGSTAFF
22 - FLAGSTAFF 22	COCONINO COMMUNITY COLLEGE	2800 S LONETREE RD	FLAGSTAFF
23 - FLAGSTAFF 23	COCONINO COMMUNITY COLLEGE	2800 S LONETREE RD	FLAGSTAFF
24 - FLAGSTAFF 24	KNOLES ELEMENTARY SCHOOL	4005 E BUTLER AVE	FLAGSTAFF
25 - FLAGSTAFF 25	KNOLES ELEMENTARY SCHOOL	4005 E BUTLER AVE	FLAGSTAFF
26 - FLAGSTAFF 26	FLAGSTAFF MALL VOTE CENTER	4650 N US HIGHWAY 89	FLAGSTAFF
27 - FLAGSTAFF 27	NAU WALKUP SKYDOME VOTE CENTER	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
28 - FLAGSTAFF 28	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
29 - FLAGSTAFF 29	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
40 - BELLEMONT	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
41 - BLUE RIDGE	BLUE RIDGE COMMUNITY CHURCH	5706 STATE ROUTE 87	HAPPY JACK
42 - BODAWAY	TSINAABAAS HA'BITIIN ELEMENTARY SCHOOL	4 MI E OF BODAWAY CHAPTER - HWY 20	BODAWAY
43 - CAMERON	DZIL LIBEI ELEMENTARY SCHOOL	CAMERON	CAMERON
47 - COPPERMINE	COPPERMINE CHAPTER HOUSE	COPPERMINE	COPPERMINE
48 - COALMINE	TUBA CITY HIGH SCHOOL VOTE CENTER	67 WARRIOR DR	TUBA CITY
50 - DONEY PARK	CALVARY BIBLE CHURCH	6555 TOWNSEND WINONA RD	FLAGSTAFF
52 - FERNWOOD	SUMMIT FIRE STATION # 33 HWY 89	6050 E FIREHOUSE LN	FLAGSTAFF

Precinct Name	Polling Place	Address	City
53 - FOREST LAKES	FOREST LAKES OWNERS ASSOCIATION	1111 MERZVILLE RD	FOREST LAKES
56 - FORT VALLEY	SHEPHERD OF THE HILLS LUTHERAN CHURCH	1601 N SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
57 - METEOR	SUMMIT FIRE STATION # 31 COSNINO RD	6425 N COSNINO RD	FLAGSTAFF
58 - FREDONIA	FREDONIA FIRE STATION	20 WEST BROWN ST	FREDONIA
59 - GRAND CANYON	SHRINE OF THE AGES	20 S ENTRANCE RD	GRAND CANYON VILLAGE
60 - HAVASUPAI	HAVASUPAI COMMUNITY LEARNING CENTER	SUPAI VILLAGE	SUPAI
61 - INSCRIPTION HOUSE	TS'AH BII KIN COMMUNITY CHURCH	TS'AH BII KIN (INSCRIPTION HOUSE)	INSCRIPTION HOUSE
62 - PUMPHOUSE WASH	HIGHLANDS FIRE STATION	3350 OLD MUNDS PARK HWY	FLAGSTAFF
63 - MORMON LAKE	COCONINO COMMUNITY COLLEGE	2800 S LONETREE RD	FLAGSTAFF
64 - KAIBAB	KAIBAB ESTATES WEST FIRE STATION	3905 N DOUBLE A RANCH RD	ASH FORK
65 - KAIBETO	KAIBETO SENIOR CENTER	KAIBETO	KAIBETO
67 - LECHEE	LECHEE CHAPTER HOUSE	ROUTE 20 COPPERMINE RD	LECHEE
69 - LEUPP	LEUPP CHAPTER HOUSE	LEUPP	LEUPP
70 - MOENKOPI	UPPER MOENKOPI COMMUNITY CENTER	UPPER MOENKOPI VILLAGE	MOENKOPI
71 - NAVAJO MOUNTAIN	COMMUNITY ARIZONA WAREHOUSE	NAVAJO MOUNTAIN	NAVAJO MOUNTAIN
72 - PAGE CENTRAL	PAGE HIGH SCHOOL	434 S LAKE POWELL BLVD	PAGE
73 - PAGE EAST	PAGE CITY HALL	697 VISTA AVE	PAGE
74 - PAGE SOUTH	PAGE HIGH SCHOOL	434 S LAKE POWELL BLVD	PAGE
75 - PAGE WEST	PAGE CITY HALL	697 VISTA AVE	PAGE
78 - PARKS SOUTH	MAINE CONSOLIDATED SCHOOL	10 N SPRING VALLEY RD	PARKS
79 - PARKS NORTH	MAINE CONSOLIDATED SCHOOL	10 N SPRING VALLEY RD	PARKS
80 - PINEWOOD	PINEWOOD FIRE STATION	475 E PINEWOOD BLVD	MUNDS PARK
81 - RANCHES NORTH	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
82 - OAK CREEK	CHRIST LUTHERAN CHURCH	25 CHAPEL RD	SEDONA
83 - SEDONA	CHRIST LUTHERAN CHURCH	25 CHAPEL RD	SEDONA
84 - RANCHES SOUTH	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
85 - SUNSET CRATER	CROMER ELEMENTARY SCHOOL	7150 SILVER SADDLE RD	FLAGSTAFF
88 - TOLANI LAKE	TOLANI LAKE CHAPTER HOUSE	TOLANI LAKE	TOLANI LAKE
89 - WALNUT CANYON	SUMMIT FIRE STATION # 31 COSNINO RD	6425 N COSNINO RD	FLAGSTAFF
90 - TONALEA	TONALEA SENIOR CITIZEN CENTER	TONALEA	TONALEA
92 - WINONA	SUMMIT FIRE STATION # 31 COSNINO RD	6425 N COSNINO RD	FLAGSTAFF
93 - TUBA CITY NORTHEAST	TUBA CITY HIGH SCHOOL VOTE CENTER	67 WARRIOR DR	TUBA CITY
94 - TUBA CITY NORTHWEST	TUBA CITY HIGH SCHOOL VOTE CENTER	67 WARRIOR DR	TUBA CITY
95 - TUBA CITY SOUTH	TUBA CITY HIGH SCHOOL VOTE CENTER	67 WARRIOR DR	TUBA CITY
96 - HOWARD MESA	GRAND CANYON RAILWAY HOTEL	235 N GRAND CANYON BLVD	WILLIAMS
97 - TUSAYAN	TUSAYAN TOWN HALL	845 MUSTANG DRIVE	TUSAYAN
98 - WILLIAMS NORTH	GRAND CANYON RAILWAY HOTEL	235 N GRAND CANYON BLVD	WILLIAMS
99 - WILLIAMS SOUTH	ST JOHNS EPISCOPAL-LUTHERAN CHURCH	202 W GRANT AVE	WILLIAMS

VOTER IDENTIFICATION REQUIREMENTS

Voters are required to present identification from one of the following lists before receiving a ballot at a polling place:

List 1 - Acceptable Forms of ID with Photo, Name, and Address of the Voter – ONE REQUIRED

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Valid Federal, state or local government issued identification. (Example – Utah driver’s license that contains a Coconino County address)

List 2 - Acceptable Forms of ID without a Photo that Bear the Name and Address of the Elector - TWO REQUIRED

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone, or cable television
- Bank or credit union statement that is dated within 90 days of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian census card
- Property tax statement of the elector’s residence
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Arizona vehicle insurance card
- Recorder’s Certificate
- Valid United States federal, state, or local government issued identification, including a voter registration card issued by the County Recorder
- Any mailing to the voter marked “Official Election Material”

List 3 - Acceptable Forms of ID, One ID with Name and Photo of the Voter Accompanied By One Non-Photo ID with Name and Address – TWO REQUIRED

- U.S. Passport and one valid item from List 2
- U.S. Military identification and one valid item from List 2

NOTE: Identification is “valid” unless it has expired.

If the voter does not provide identification as described, the voter shall be issued a provisional conditional ballot. The voter must provide identification to the county recorder or to an official deemed acceptable by the county recorder per the instructions provided at the polling place in order for the conditional ballot to be processed and counted. The last day to provide identification is Friday, May 20, 2022, by 5:00 pm.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

Coconino County Elections Office

Telephone: (928) 679-7860

Toll Free: (800) 793-6181

Website: www.coconino.az.gov/elections

A LOS ELECTORES DEL CONDADO DE COCONINO:

Este folleto provee información importante con respecto a la solicitud del Distrito de Colegio Comunitario del Condado de Coconino (el "Colegio") para restablecer el límite de la exacción del impuesto primario sobre la propiedad para el Colegio según lo prescrito por la ley. El Consejo Escolar del Colegio del Distrito votó para convocar una elección el 17 de mayo de 2022, para cumplir con la legislación de Arizona, A.R.S. § 42-17056, que permite que el Colegio vuelva a presentar una exacción de impuesto primario sobre la propiedad para la aprobación de los electores por medio de una elección que se debe llevar a cabo en mayo.

El Colegio preparó este folleto y la muestra de la boleta para proveer a los electores calificados del Distrito del Colegio información acerca de la cuestión del restablecimiento de la exacción del impuesto sobre la propiedad y lo presenta para su consideración. Todos los electores calificados del Distrito del Colegio, independientemente de su registración de partido político, serán elegibles para votar sobre el tema. Este folleto ha sido preparado en inglés y español y contiene el texto completo de la cuestión en la boleta, además de información financiera pertinente.

Para más información acerca de la elección, por favor comuníquense con la Oficina de Elecciones del Condado de Coconino por teléfono al (928) 679-7680 o en el Web en www.coconino.az.gov/elections. Para más información acerca del Colegio Comunitario de Coconino, por favor comuníquense con la Oficina del Presidente al 928-226-4217 o visiten nuestro sitio de web en www.coconino.edu.

Los alentamos a leer detenidamente la siguiente información para que estén preparados para ejercer completamente su derecho de votar el 17 de mayo de 2022. Gracias por su participación en el proceso electoral.

Cordialmente,

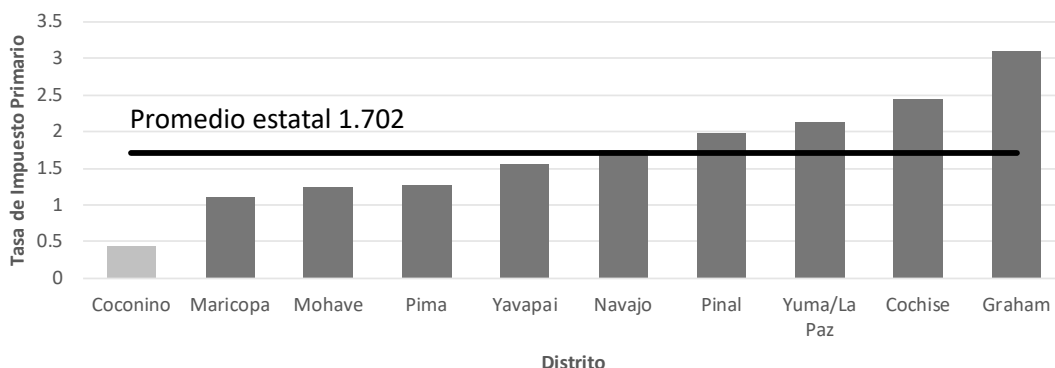


Colleen A. Smith, Presidenta
Colegio Comunitario de Coconino

UNA DECLARACIÓN DEL POR QUÉ SE HA CONVOCADO ESTA ELECCIÓN

El Consejo Escolar del Distrito del Colegio, que hace negocio como el Colegio Comunitario de Coconino (el Colegio), ha convocado una elección que se llevará a cabo el 17 de mayo de 2022, para solicitar la autorización de los electores para restablecer el límite de la exacción del impuesto primario sobre la propiedad para el Colegio. El Colegio fue establecido por los electores del Condado de Coconino en 1991. Cuando se formó, se esperaba que el Colegio sirviera a 500 estudiantes. Sin embargo, en su primer año, el Colegio sirvió 1,000 estudiantes y ha crecido constantemente desde ese tiempo. El Colegio Comunitario de Coconino tiene la tasa de impuesto sobre la propiedad más baja de los 10 distritos de colegio comunitario a través del Estado. La tasa de impuestos actual es menos que la mitad (aproximadamente 40%) de la tasa de impuesto más baja en el estado.

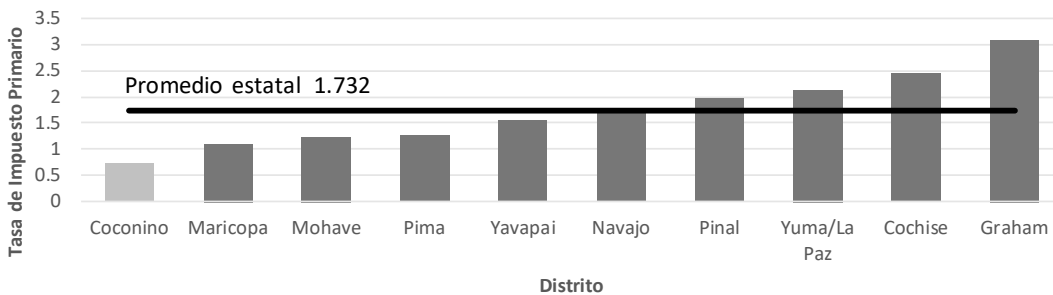
Tasas del Impuesto Primario Sobre la Propiedad de los Colegios Comunitarios de Arizona en Año Económico 2022 (Actual)



La Legislatura del Estado de Arizona, reconociendo la discrepancia en financiación de los Colegios Comunitarios, enmendó A.R.S. § 42-17056 para permitir que los colegios comunitarios vuelvan a presentar una propuesta exacción del impuesto sobre la propiedad para la aprobación de los electores en una cantidad menos de o igual a dos veces la cantidad exigida autorizada de otra manera para el mismo año.

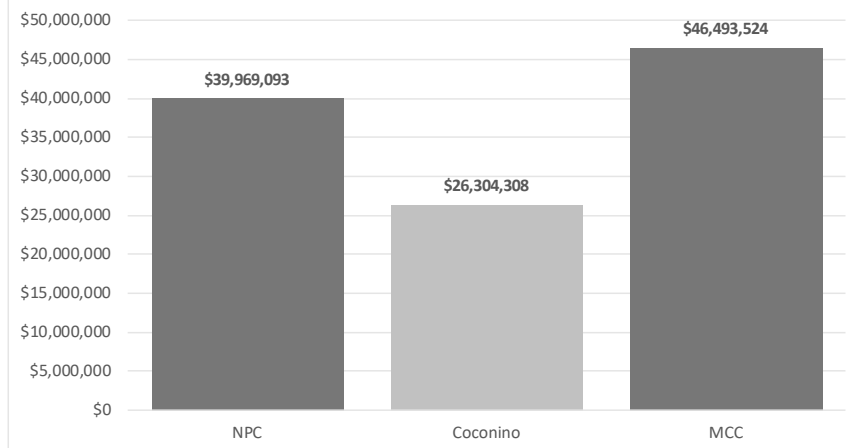
El Consejo Escolar considera necesario y en el mejor interés de los ciudadanos del Condado y el Colegio convocar una elección que se llevará a cabo el 17 de mayo de 2022. El propósito de la elección es la aprobación o desaprobación de la autoridad para que el Colegio restablezca la exacción del impuesto primario sobre la propiedad en una cantidad que no exceda \$14,715,587 comenzando en el año económico 2022 y será cobrada por el Colegio en los incrementos prescritos por ley. El Consejo escogió una cantidad menos de la máxima permitida por ley que aún permitiría financiamiento continuo y necesario para programas que satisfacen las necesidades de las comunidades y los empleados por todo el Condado de Coconino. Si se aprueba, la tasa de impuesto del Colegio continuaría siendo menos que los otros Distritos de Colegio Comunitario en Arizona, pero la disparidad sería reducida del 60% al 33%.

Tasas del Impuesto Primario Sobre la Propiedad de los Colegios Comunitarios de Arizona en Año Económico 2022 (Si Se Aprueba el Restablecimiento del Impuesto Primario)

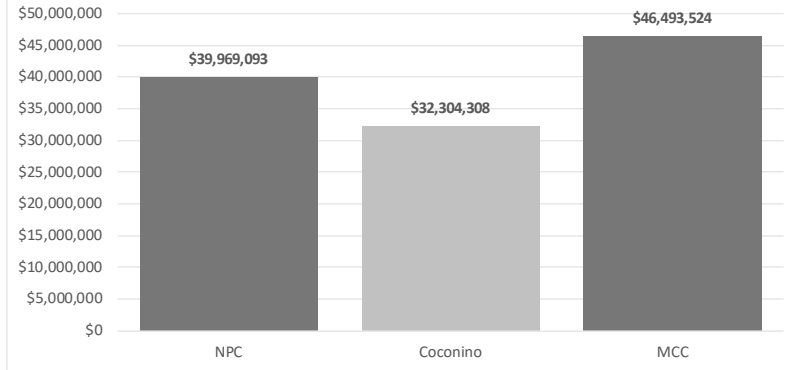


Una comparación del ingreso total actual para tres colegios comunitarios similares en el Norte de Arizona demuestra la necesidad para financiación constante y regular para el Colegio Comunitario de Coconino.

Comparación de Ingreso Total Los Tres Colegios Comunitarios Más Pequeños del Norte de AZ (Actual)



**Comparación de Ingreso Total
Los Tres Colegios Comunitarios Más
Pequeños del Norte de AZ
(Si Se Aprueba el Restablecimiento del
Impuesto Primario)**



La financiación que se genera de un restablecimiento del impuesto primario sobre la propiedad se destina para los siguientes programas, pero no está limitada al uso relacionado con los siguientes programas:

- Iniciar nuevos programas de carrera, educación técnica y capacitación que preparan a los residentes del Condado de Coconino para trabajos en el Condado de Coconino.
- Desarrollar nuevos programas apoyar la capacitación de veteranos para trabajos civiles.
- Desarrollar nuevos programas para capacitar y volver a capacitar empleados del Condado de Coconino, en colaboración con empleadores del Condado de Coconino y expandir los programas de capacitación laboral actuales.
- Continuar y expandir programas de carrera y de educación técnica que fueron establecidos con financiación única:
 - Tecnología Automotriz
 - Conductor de Vehículos Comerciales
 - Certificado de Educación Infantil (Maestras de Preescolar)
 - Certificado de Cuidador de Vivienda en Residencia Asistida
 - Certificado de Profesional en Servicio de Asistencia IT de Google
 - Certificado de Servicios Web de Amazon
 - Diploma en Seguridad Cibernética
 - Aumentar el Número de Estudiantes en el Programa de Enfermería
 - Técnico de Mantenimiento Marino
 - Certificación de Soldadura
 - Climatización (HVAC)
- Expandir y ofrecer nuevos diplomas de carrera y capacitación técnica y programas de certificado:
 - Programas adicionales de cuidado de salud:
 - Técnico de Ultrasonido/Ecografía
 - Técnico Quirúrgico
 - Terapeuta Respiratorio
 - Técnico de Anestesia
 - Técnico de Carro Eléctrico y Estación de Carga Eléctrica
 - Tecnología de Manufactura
 - Academia Policial
 - Paramédico
- Expandir el programa de becas
- Mejorar los servicios educacionales por todo el Condado de Coconino, incluyendo las comunidades tales como Page, Tuba City, y Williams

El Colegio puede agregar programas adicionales según lo soliciten los empleadores y las comunidades, como sean apropiadas.

IMPACTO ECONÓMICO

La tasa de impuesto estimada necesaria para financiar el restablecimiento del impuesto es \$0.7419 por \$100 del **valor tasado limitado de la propiedad**.

- **Valor Total en Efectivo** es sinónimo con Valor de Mercado. El Valor de Mercado es el precio que un comprador está dispuesto a pagar y la cantidad puede variar de gran manera.
- **Valor de Propiedad Limitado** es la base para la tasación de impuestos sobre la propiedad. Está limitado por la cantidad que puede aumentar cada año y no puede exceder el Valor Total en Efectivo. (Más probable que se mantenga constante y menos que el Valor Total en Efectivo.)
- **Valor Tasado** es obtenido por aplicar un porcentaje (fijado por la Legislatura de AZ) al Valor de Propiedad Limitado. Porcentaje de Propiedad Residencial – 10% Propiedad Comercial– 18%

Cómo se Calculan los Impuestos Sobre la Propiedad para el Colegio Comunitario de Coconino

Valor de Propiedad Limitado \$300,000 x 10% = \$30,000 (Valor Tasado Neto Estimado)
 \$30,000 x \$0.4394/100 (Valor Tasado – Propiedad Residencial) = \$131.82 anualmente o \$10.99 por mes

Valor de Propiedad Limitado de un Hogar	índice de Tasación	Valor Tasado Neto Estimado	Tasa de Impuesto Primario Actual	Pago Mensual Actual	Si Se Aprueba, la Tasa Restablecida del Impuesto Primario sobre la Propiedad	Si Se Aprueba, el Pago Mensual Total del Restablecimiento
\$100,000	10%	\$ 10,000	0.4394	\$ 3.66	0.742	\$ 6.18
\$200,000	10%	\$ 20,000	0.4394	\$ 7.32	0.742	\$ 12.37
\$300,000	10%	\$ 30,000	0.4394	\$ 10.99	0.742	\$ 18.55
\$400,000	10%	\$ 40,000	0.4394	\$ 14.65	0.742	\$ 24.73
\$500,000	10%	\$ 50,000	0.4394	\$ 18.31	0.742	\$ 30.91

Todas y cada una de las cifras en dólares presentadas en este resumen son cifras estimadas solamente y están basadas en información disponible al tiempo de la preparación de este análisis. Si no se aprueba el restablecimiento del impuesto, la exacción del Colegio se mantendrá tal como está calculado actualmente.

Si el restablecimiento del impuesto se aprueba, impuestos mensuales sobre la propiedad aumentarán un poco.

Valor de Propiedad Limitado de un Hogar	Impuestos Mensuales Actuales sobre la Propiedad para CCC	Impuestos Mensuales sobre la Propiedad para CCC si Se Aprueba el Restablecimiento	Diferencia Mensual
\$100,000	\$3.66	\$6.18	\$2.52
\$200,000	\$7.32	\$12.37	\$5.05
\$300,000	\$10.99	\$18.55	\$7.56
\$400,000	\$14.65	\$24.73	\$10.08
\$500,000	\$18.31	\$30.91	\$12.60

MUESTRA DE LA BOLETA

CUESTIÓN NÚMERO 438

PROPÓSITO: Autorización para reestablecer el límite de la exacción del impuesto primario sobre la propiedad según la ley lo prescribe que no exceda los \$14,715,587, lo cual será la base para determinar las limitaciones de la exacción para el Distrito de Colegio Comunitario del Condado de Coconino en los años subsiguientes.

DESCRIPCIÓN: Se le deberá autorizar al Distrito de Colegio Comunitario del Condado de Coconino reestablecer el límite de la exacción del impuesto primario sobre la propiedad prescrito por ley en la cantidad actual de \$14,715,587, comenzando en el año económico 2022? La financiación se destina para los siguientes programas, pero no está limitado al uso relacionado con los siguientes programas:

- Iniciar nuevos programas de carrera, educación técnica y capacitación que preparen a los residentes del Condado de Coconino para trabajos en el Condado de Coconino.
- Desarrollar nuevos programas apoyar la capacitación de veteranos para trabajos civiles.
- Desarrollar nuevos programas para capacitar y volver a capacitar empleados del Condado de Coconino, en colaboración con empleadores del Condado de Coconino y expandir los programas de capacitación laboral actuales.
- Continuar y expandir programas de carrera y de educación técnica que fueron establecidos con financiación única:
 - Tecnología Automotriz
 - Conductor de Vehículos Comerciales (CDL)
 - Certificado de Educación Infantil (Maestras de Preescolar)
 - Certificado de Cuidador de Vivienda en Residencia Asistida
 - Certificado de Profesional en Servicio de Asistencia IT de Google
 - Certificado de Servicios Web de Amazon
 - Diploma en Seguridad Cibernética
 - Aumentar el Número de Estudiantes en el Programa de Enfermería
 - Técnico de Mantenimiento Marino
 - Certificación de Soldadura
 - Climatización (HVAC)
- Expandir y ofrecer nuevos diplomas de carrera y capacitación técnica y programas de certificado:
 - Programas adicionales de cuidado de salud:
 - Técnico de Ultrasonido/Ecografía
 - Técnico Quirúrgico
 - Terapeuta Respiratorio
 - Técnico de Anestesia
 - Técnico de Carro Eléctrico y Estación de Carga Eléctrica
 - Tecnología de Manufactura
 - Academia Policial
 - Paramédico
- Expandir el programa de becas
- Mejorar los servicios educacionales por todo el Condado de Coconino, incluyendo las comunidades tales como Page, Tuba City, y Williams

El Colegio puede agregar programas adicionales según lo soliciten los empleadores y las comunidades, como sean apropiadas.

Un voto de “SÍ” deberá tener el efecto de permitir el restablecimiento del límite de la exacción del impuesto primario sobre la propiedad, lo cual será la base para determinar las limitaciones exigidas en años subsiguientes.

Un voto de “NO” deberá tener el efecto de no permitir el restablecimiento de la exacción del impuesto primario sobre la propiedad.

SÍ
NO

DISTRITO DEL COLEGIO COMUNITARIO DE COCONINO
17 DE MAYO DE 2022

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DEL RESTABLECIMIENTO DEL IMPUESTO

ARGUMENTOS A FAVOR

Por favor vote Sí a favor de la Proposición 438 en apoyo del Colegio Comunitario de Coconino, o CCC por sus siglas en ingles. Debido en parte, a un sistema de financiación desactualizado, el Colegio está gravemente infrafinanciado. Los programas esenciales que contribuyen trabajos a la seguridad y vitalidad de nuestras comunidades están en riesgo. Al votar Sí en apoyo de la Proposición 438, ayudará a salvaguardar uno de los recursos de educación y capacitación vocacional más valiosos del Condado de Coconino.

Vemos los beneficios del Colegio Comunitario de Coconino a través de nuestras comunidades todos los días. El Colegio proporciona capacitación crítica de la fuerza laboral para paramédicos, bomberos, profesionales informáticos, maestros de preescolar, construcción, soldadores, administración de restaurantes y hoteles y muchísimo más. El colegio ofrece educación superior asequible con horarios flexibles orientados a satisfacer las necesidades individuales. El Colegio Comunitario de Coconino es ese “paso adelante” que proporciona una economía más fuerte y las comunidades más seguras y saludables.

Como ex supervisora del condado para el Distrito 4, una cofundadora de Flagstaff Athletic Clubs y contadora publica certificada (o CPA por sus siglas en ingles) que ha servido a muchas empresas locales y organizaciones sin fines de lucro, conocemos de primera mano el valor que el CCC aporta a las personas que viven en nuestro condado, y en nuestras ciudades y comunidades. ¡Es por eso que apoyamos firmemente un Sí a favor de la Proposición 438!

Gracias.

Mandy Metzger, Susie Garretson, Gail Lowe

Partidarias del Comité de Acción Política de Thriving CCC

Por favor vote sí a favor de la Proposición 438 en apoyo del Colegio Comunitario de Coconino, o CCC por sus siglas en ingles. El CCC satisface una necesidad esencial con respecto a la educación y capacitación en la economía del Condado de Coconino.

El CCC proporciona oficios y capacitación de la fuerza laboral, títulos técnicos, y un camino hacia un diploma universitario. Los horarios flexibles, las clases pequeñas y clases ajustadas a las necesidades de los estudiantes de tiempo parcial caracterizan al CCC como una parte única de nuestro sistema educativo postsecundario.

La tasa de impuesto sobre la propiedad que tiene 30 años de existencia coloca al CCC en la parte más baja de financiación en comparación con los otros nueve distritos de colegios comunitarios de Arizona. La nueva tasa de impuesto propuesta seguiría siendo la tasa de impuesto más baja. El CCC continúa demostrando que tan productivo y fiscalmente responsable es en el cumplimiento de su misión.

¿Qué hará un voto de Sí a favor de la Proposición 438? Permitirá que el CCC expanda las necesidades de capacitación de la fuerza laboral de nuestro condado, proporcionará una fuente de financiación estable y continuará proporcionando exitosamente un paso educativo único después de la escuela secundaria en Flagstaff, Page y en todo el Condado; todo esto y a la vez manteniendo la tasa de impuesto más baja de un Colegio Comunitario en Arizona.

Nathaniel “Nat” White

Estimados Votantes,

Un Sí a la Proposición 438 proporciona fondos críticamente necesarios para el Colegio Comunitario de Coconino (CCC) para el desarrollo de la fuerza laboral y la capacitación laboral y profesional. El CCC brinda a nuestras comunidades rurales y tribales oportunidades de capacitación educacional y programas de certificación laboral de bajo costo en áreas tales como Climatización, Asistente Médico, Asistente de Enfermería, Licencia de Conductor de Vehículos Comerciales, y Capacitación para Conductores de Camiones. Todo lo cual proporciona desarrollo profesional y oportunidades laborales bien remuneradas.

Habiendo vivido en el Condado de Coconino durante más de 50 años, he visto de primera mano el impacto social y económico de CCC en todo el Condado de Coconino. Brinda a las comunidades acceso a aprendizaje para toda la vida y oportunidades laborales, lo que aumenta la calidad de vida de todos los residentes del condado. CCC ayuda a establecer comunidades vibrantes y resilientes.

Los programas de CCC dependen de la tasa impositiva del Colegio Comunitario. Esta tasa no se ha restablecido durante más de 30 años y ahora hace que CCC gasta lo menos entre los colegios comunitarios en Arizona. CCC no puede continuar brindando capacitación laboral y profesional y programas de certificación de calidad sin restablecer esta tasa impositiva.

Por favor únense a mí para votar Sí a la Proposición 438.

Patrice Horstmann
Supervisora del Condado Distrito 1
Junta de Supervisores del Condado de Coconino

Soy producto de una educación del colegio comunitario. Con mi educación secundaria marginada y mi desventaja financiera, no había forma de que pudiera haber ido directamente a una universidad para obtener la licenciatura. Obtuve mi título de asociado en Tecnología Civil y vine a Flagstaff para asistir a NAU para obtener mi título en Ingeniería Civil. Por esta razón he apoyado el programa de CCC a NAU a lo largo de los años y es mi motivo de votar Sí a la Proposición 438.

Un colegio comunitario es extremadamente importante para el éxito de una comunidad. Educa y capacita a trabajadores calificados en los campos en demanda más críticos en el Norte de Arizona, que incluyen atención médica, extinción de incendios, silvicultura, construcción y muchos más. También es un camino hacia la educación superior.

CCC recibe la cantidad más baja de apoyo de los impuestos sobre la propiedad comparado con cualquier otro colegio comunitario en Arizona. Esto se debe a una estructura de financiación defectuosa que ya tiene tres décadas. Por favor Vote Sí a la Proposición 438 para que podamos corregir ese error y permitir que nuestro colegio comunitario tenga éxito en proporcionar al Norte de Arizona la fuerza laboral educada que necesitamos.

Tim Kinney
CEO
Servicios de Construcción Kinney

Como Presidenta y Directora Ejecutivo de United Way of Northern Arizona, le pido a la gente todos los días que “den un paso adelante” para nuestra juventud y la comunidad en general. Hoy les pido que den un paso adelante para el Colegio Comunitario de Coconino votando Sí a la Proposición 438.

CCC es un recurso vital para el Condado de Coconino. La capacidad de tener una buena vida comienza con la educación, y CCC ofrece el camino más rentable hacia la educación postsecundaria, o la formación necesaria para varias carreras.

Esto es importante no solo para los estudiantes de CCC, sino también para nuestra comunidad en general. CCC está creando la fuerza laboral altamente calificada que nuestras empresas necesitan para competir. Es donde comenzaron muchos de nuestros profesionales locales de servicios de emergencia y de salud, incluidos enfermeros, bomberos y Técnicos de Emergencias Médicas. Y continuamente mira hacia el futuro, desarrollando los planes de estudios necesarios para las carreras de mañana, para que nuestros residentes estén preparados para un mercado laboral en constante evolución.

Durante años, CCC ha enfrentado las cargas de una tasa primaria de impuestos sobre la propiedad inadecuada y la disminución del apoyo del estado. La Proposición 438 ayudará a arreglar eso a un bajo costo para los propietarios de viviendas, permitiendo que prospere uno de nuestros mejores recursos, y sus estudiantes.

Por favor den un paso adelante y voten Sí a la 438.

Saludos,
Carol Dykes Stacy Brechler-Knaggs
Presidenta y CEO Presidenta de la Junta

Me gradué del Colegio Comunitario de Coconino con mi título de asociado en educación general. Esto me vuela la cabeza, porque había pasado 18 años trabajando en el sector de ventas al menudeo y fui ama de casa durante 8 años. Después de pasar por algunos cambios en la vida, la idea de volver a la escuela parecía una opción inteligente pero aterradora. Afortunadamente, tuve la suerte de tener acceso al maravilloso personal y los programas de CCC.

Con su ayuda recuperé algo que había perdido durante tanto tiempo: ¡volver a tener fe en mí mismo! Después de obtener mi título de asociado, fui a la Universidad del Norte de Arizona para terminar mi Licenciatura en Educación Secundaria-Inglés y actualmente estoy cursando mi Maestría en Literatura en lengua inglesa. Sin CCC, nada de esto hubiera sido posible.

Ahora me preocupa que los futuros estudiantes no tengan las mismas oportunidades. El modelo de financiación de CCC tiene 30 años y sin nueva financiación, el colegio no puede proporcionar los programas tan vitales que ayudan a los estudiantes a mejorar sus vidas. No puedo imaginar lo que yo hubiera hecho sin CCC, y quiero asegurarme de que ningún otro estudiante tenga que contemplar ese escenario. Únase a mí para votar Sí a la Prop. 438.

April Winters

Puertas llenas de oportunidades es como describo mi experiencia en CCC. Asistí por la asequibilidad de la matrícula. El Colegio me brindó apoyo, tutoría y me dio oportunidades para mejorar como estudiante y como miembro de la sociedad. Los programas, clubes, de los que formé parte me dieron una idea de quién soy como persona y a dónde pertenezco.

Como estudiante universitario de primera generación, me habría sentido confundido y abrumado - los Servicios de Apoyo Estudiantil de TRiO me brindaron orientación. La Sociedad de Honor PTK me ayudó a adquirir habilidades de liderazgo y devolver a la comunidad. La Asociación de Estudiantes Nativos me brindó conocimiento y consejo para ayudar a mi comunidad en la Nación Navajo. El programa Bridges to Baccalaureate fortaleció mis habilidades de investigación que me ayudaron a ser aceptado en la Experiencia de Investigación Forestal para Estudiantes Universitarios de Harvard.

Cuando entré por la puerta de CCC, no sabía que estaba abriendo muchas otras puertas. Como estudiante de último año en la Universidad del Norte de Arizona, realizo investigaciones y ayudo a los estudiantes de posgrado con la investigación. Asistir a CCC fue un privilegio para mí que puso la base para llegar a donde estoy hoy. Por favor únase a mí votando Sí a la Prop. 438.

Shawna Greyeyes

A mi comunidad,

Como todos sabemos, estos tiempos son como ningún otro, ¡y nos encontramos en un nuevo paradigma! Todos hemos visto los innumerables letreros de 'Se Necesita Ayuda' publicados en toda la comunidad y hemos experimentado de primera mano la escasez de la cadena de suministro y de la mano de obra.

¿Cuál podría ser la solución? Las oportunidades educativas para aquellas habilidades requeridas que brindan para nosotros, nuestra comunidad y la salud económica del Norte de Arizona. ¡Esas son las oportunidades que el Colegio Comunitario de Coconino ha brindado durante décadas! Sea por el plan de estudios de CCC de enfermería, extinción de incendios, o tecnologías de la construcción (solo por nombrar unos pocos), CCC ha estado y está en la primera línea de proporcionar una fuerza laboral y la base de la economía de nuestra región.

Nunca ha habido un momento más importante para apoyar a CCC, que ha estado apoyando incansablemente el Norte de Arizona. Apoyar la financiación que necesita CCC no es un gasto individual, sino una inversión en cada uno y en la región.

¡Gracias por su consideración y apoyo!

Firmado,
Mike Loven

Debido a que el Colegio Comunitario de Coconino hace un trabajo tan bueno al brindarles a nuestros residentes educación de transferencia universitaria y valiosa capacitación laboral en áreas como enfermería, construcción, reparación de automóviles, ciencia de incendios, hotelería, negocios, paramédico y docenas de otras carreras, es fácil olvidar que la financiación de CCC está muy, muy por debajo de todos los otros nueve distritos de colegios comunitarios de Arizona. Sí, CCC hace un gran trabajo con lo que tiene, pero podría y necesita hacer mucho más. ¡Un voto de “Sí” a la Proposición 438 permitirá a CCC hacer mucho más!

Si se aprueba la Proposición 438, la CCC TODAVÍA tendrá la exacción del impuesto sobre la propiedad más bajo de Arizona. Sin embargo, ese financiamiento adicional (que le cuesta al contribuyente promedio aproximadamente lo mismo que una taza de café cada mes) permitirá que el colegio expanda su programación para incluir otros programas de atención médica, tales como técnico de Ultrasonido/Sonografía, Técnico Quirúrgico, Terapeuta Respiratorio y Técnico de Anestesia. Otros programas incluirán: Técnico de Automóviles Eléctricos y Estaciones de Carga, Tecnología de Fabricación, Academia de Policía, Paramédico, y más. La universidad también aumentará las becas y los servicios educativos en todo el condado.

Con su voto de “Sí” a la Proposición 438, ayuda a garantizar el crecimiento y la estabilidad para todos del condado.

Eric Eikenberry

Saludos a todos los Votantes dentro del Condado de Coconino,

Los animo a APOYAR y VOTAR SÍ a la Proposición 438.

Como residente de toda la vida del Condado de Coconino, en lo personal y profesional, he encontrado que los recursos del Colegio Comunitario de Coconino son una tremenda ventaja para las diversas comunidades de la gran parte de la región del Norte de Arizona. El colegio, el personal, la administración y especialmente los estudiantes han demostrado su papel vital en la promoción de los principios de crecimiento educacional y de capacitación para las muchas empresas y entidades gubernamentales de nuestra vasta intereses.

Pregúntele a un amigo, familiar o residente vecino cómo ellos o sus amigos, familiares o los empleados se han beneficiado de estos valiosos recursos, y estoy seguro de que las respuestas serán ser profundamente positivo. Recuerden el adagio “se necesita un pueblo...” Más importante aún, permítannos apreciar la mente en cada miembro joven y mayor de nuestras comunidades, por lo que somos todos que colectivamente podemos aprender y/o beneficiarnos directa o indirectamente por “criar el niño” con los recursos educativos de CCC.

Gracias por su consideración de continuar brindando oportunidades que hacen posible que nuestras comunidades compartidas desarrollen a los estudiantes, el personal y las instalaciones de nuestro Colegio Comunitario de Coconino.

Michael “Mike” Anderson

ARGUMENTOS EN CONTRA

No se presentó ninguno.

INFORMACIÓN GENERAL DE LA VOTACIÓN

Elección Especial 17 de mayo de 2022

Último Día para Registrarse para Poder Votar	18 de abril de 2022
Empieza la Votación Temprana y se Envían por Correo las Boletas de la Votación Temprana	20 de abril de 2022
Último Día para Solicitar una Boleta de Votación Temprana por Correo	6 de mayo de 2022
Último Día para Votar Temprano en Persona	13 de mayo de 2022

VOTACIÓN TEMPRANA / OPCIONES DE VOTAR POR CORREO

La Lista Activa de la Votación Temprana (AEVL por sus siglas en inglés): Si se ha apuntado para estar en La Lista de la Votación Temprana usted recibirá automáticamente una boleta por correo aproximadamente tres semanas antes de la elección. Para información acerca de inscribirse en la AEVL visite el sitio de web de las Elecciones del Condado de Coconino al www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o llamada gratuita al (800) 793-6181.

Solicitar una Boleta para la Votación Temprana: Los votantes que no están en la Lista Activa de la Votación Temprana pueden solicitar que se les envíe una boleta de la votación temprana para una elección singular hasta el viernes, 6 de mayo de 2022. Para solicitar una boleta de la votación temprana para una elección singular, por favor visite el sitio web de las Elecciones del Condado de Coconino al www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o llamada gratuita al (800) 793-6181.

Votar Temprano en Persona: La votación temprana está disponible empezando el miércoles, 20 de abril de 2022, en las siguientes ubicaciones:

Flagstaff Mall (Al lado de Planet Fitness) 4650 N. US Highway 89 Flagstaff, AZ	Servicio por ventanilla de auto 2304 N. 3 rd St Flagstaff, AZ	Coconino County Elections Office 110 E. Cherry Ave. Flagstaff, AZ
Tuba City Elections Office (Sótano de la Biblioteca de Tuba City) Tuba City, AZ	Williams City Hall 113 S. 1 st St Williams, AZ	Sedona City Hall 102 Roadrunner Dr Sedona, AZ
Page City Hall 697 Vista Ave Page, AZ	Fredonia City Hall 25 N. Main St Fredonia, AZ	Grand Canyon Schools Office 100 Boulder St Grand Canyon, AZ

LA VOTACIÓN EN EL DÍA DE ELECCIÓN

Los votantes registrados en el Condado de Coconino pueden votar en su urna electoral asignada por su recinto o en cualquier Centro de Votación en el Día de Elección. Las urnas estarán abiertas desde las 6:00 am hasta las 7:00 pm. Para información actualizada acerca de las ubicaciones de las urnas electorales, por favor visite el sitio de web de las Elecciones del Condado de Coconino al www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o llamada gratuita al (800) 793-6181.

Centros para Votar en el Condado de Coconino:

Flagstaff Mall 4650 N. US Highway 89 Flagstaff, AZ	NAU Walkup Skydome 1705 S. San Francisco St. Flagstaff, AZ	Tuba City High School 67 Warrior Dr. Tuba City, AZ
--	--	--

Urnas Electorales Asignadas por Recinto:

**Lugares de Votación del Condado de Coconino (Orden del Número de Recinto) - 17 de mayo de 2022
Elección Especial**

Nombre del Recinto	Lugar de Votación	Dirección	Ciudad
01 - FLAGSTAFF 1	FLAGSTAFF BIBLE CHURCH	520 N SWITZER CANYON DR	FLAGSTAFF
02 - FLAGSTAFF 2	SHEPHERD OF THE HILLS LUTHERAN CHURCH	1601 N SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
03 - FLAGSTAFF 3	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
04 - FLAGSTAFF 4	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
05 - FLAGSTAFF 5	SHEPHERD OF THE HILLS LUTHERAN CHURCH	1601 N SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
06 - FLAGSTAFF 6	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
07 - FLAGSTAFF 7	NORTHLAND CHRISTIAN ASSEMBLY	1715 W UNIVERSITY AVE	FLAGSTAFF
08 - FLAGSTAFF 8	PUENTE DE HOZHO ELEMENTARY SCHOOL	3401 N FOURTH ST	FLAGSTAFF
09 - FLAGSTAFF 9	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
10 - FLAGSTAFF 10	NAU WALKUP SKYDOME CENTRO DE VOTACIÓN	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
11 - FLAGSTAFF 11	COCONINO HIGH SCHOOL	2801 N IZABEL ST	FLAGSTAFF
12 - FLAGSTAFF 12	MURDOCH COMMUNITY CENTER	203 E BRANNEN AVE	FLAGSTAFF
13 - FLAGSTAFF 13	NAU WALKUP SKYDOME CENTRO DE VOTACIÓN	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
14 - FLAGSTAFF 14	NAU WALKUP SKYDOME CENTRO DE VOTACIÓN	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
15 - FLAGSTAFF 15	COCONINO HIGH SCHOOL	2801 N IZABEL ST	FLAGSTAFF
16 - FLAGSTAFF 16	PUENTE DE HOZHO ELEMENTARY SCHOOL	3401 N FOURTH ST	FLAGSTAFF
17 - FLAGSTAFF 17	FLAGSTAFF MALL CENTRO DE VOTACIÓN	4650 N US HIGHWAY 89	FLAGSTAFF
18 - FLAGSTAFF 18	FLAGSTAFF MALL CENTRO DE VOTACIÓN	4650 N US HIGHWAY 89	FLAGSTAFF
19 - FLAGSTAFF 19	CHRIST'S CHURCH OF FLAGSTAFF	3475 E SOLIERE AVE	FLAGSTAFF
20 - FLAGSTAFF 20	NAU WALKUP SKYDOME CENTRO DE VOTACIÓN	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
21 - FLAGSTAFF 21	CHURCH OF THE RESURRECTION	740 W UNIVERSITY HEIGHTS DR S	FLAGSTAFF
22 - FLAGSTAFF 22	COCONINO COMMUNITY COLLEGE	2800 S LONETREE RD	FLAGSTAFF
23 - FLAGSTAFF 23	COCONINO COMMUNITY COLLEGE	2800 S LONETREE RD	FLAGSTAFF
24 - FLAGSTAFF 24	KNOLES ELEMENTARY SCHOOL	4005 E BUTLER AVE	FLAGSTAFF
25 - FLAGSTAFF 25	KNOLES ELEMENTARY SCHOOL	4005 E BUTLER AVE	FLAGSTAFF
26 - FLAGSTAFF 26	FLAGSTAFF MALL CENTRO DE VOTACIÓN	4650 N US HIGHWAY 89	FLAGSTAFF
27 - FLAGSTAFF 27	NAU WALKUP SKYDOME CENTRO DE VOTACIÓN	1705 S SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
28 - FLAGSTAFF 28	FLAGSTAFF HIGH SCHOOL	400 W ELM AVE	FLAGSTAFF
29 - FLAGSTAFF 29	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
40 - BELLEMONT	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
41 - BLUE RIDGE	BLUE RIDGE COMMUNITY CHURCH	5706 STATE ROUTE 87	HAPPY JACK
42 - BODAWAY	TSINAABAAS HA'BITIIN ELEMENTARY SCHOOL	4 MI E OF BODAWAY CHAPTER - HWY 20	BODAWAY
43 - CAMERON	DZIL LIBEI ELEMENTARY SCHOOL	CAMERON	CAMERON

Nombre del Recinto	Lugar de Votación	Dirección	Ciudad
47 - COPPERMINE	COPPERMINE CHAPTER HOUSE	COPPERMINE	COPPERMINE
48 - COALMINE	TUBA CITY HIGH SCHOOL CENTRO DE VOTACIÓN	67 WARRIOR DR	TUBA CITY
50 - DONEY PARK	CALVARY BIBLE CHURCH	6555 TOWNSEND WINONA RD	FLAGSTAFF
52 - FERNWOOD	SUMMIT FIRE STATION # 33 HWY 89	6050 E FIREHOUSE LN	FLAGSTAFF
53 - FOREST LAKES	FOREST LAKES OWNERS ASSOCIATION	1111 MERZVILLE RD	FOREST LAKES
56 - FORT VALLEY	SHEPHERD OF THE HILLS LUTHERAN CHURCH	1601 N SAN FRANCISCO ST	FLAGSTAFF
57 - METEOR	SUMMIT FIRE STATION # 31 COSNINO RD	6425 N COSNINO RD	FLAGSTAFF
58 - FREDONIA	FREDONIA FIRE STATION	20 WEST BROWN ST	FREDONIA
59 - GRAND CANYON	SHRINE OF THE AGES	20 S ENTRANCE RD	GRAND CANYON VILLAGE
60 - HAVASUPAI	HAVASUPAI COMMUNITY LEARNING CENTER	SUPAI VILLAGE	SUPAI
61 - INSCRIPTION HOUSE	TS'AH BII KIN COMMUNITY CHURCH	TS'AH BII KIN (INSCRIPTION HOUSE)	INSCRIPTION HOUSE
62 - PUMPHOUSE WASH	HIGHLANDS FIRE STATION	3350 OLD MUNDS PARK HWY	FLAGSTAFF
63 - MORMON LAKE	COCONINO COMMUNITY COLLEGE	2800 S LONETREE RD	FLAGSTAFF
64 - KAIBAB	KAIBAB ESTATES WEST FIRE STATION	3905 N DOUBLE A RANCH RD	ASH FORK
65 - KAIBETO	KAIBETO SENIOR CENTER	KAIBETO	KAIBETO
67 - LECHEE	LECHEE CHAPTER HOUSE	ROUTE 20 COPPERMINE RD	LECHEE
69 - LEUPP	LEUPP CHAPTER HOUSE	LEUPP	LEUPP
70 - MOENKOPI	UPPER MOENKOPI COMMUNITY CENTER	UPPER MOENKOPI VILLAGE	MOENKOPI
71 - NAVAJO MOUNTAIN	COMMUNITY ARIZONA WAREHOUSE	NAVAJO MOUNTAIN	NAVAJO MOUNTAIN
72 - PAGE CENTRAL	PAGE HIGH SCHOOL	434 S LAKE POWELL BLVD	PAGE
73 - PAGE EAST	PAGE CITY HALL	697 VISTA AVE	PAGE
74 - PAGE SOUTH	PAGE HIGH SCHOOL	434 S LAKE POWELL BLVD	PAGE
75 - PAGE WEST	PAGE CITY HALL	697 VISTA AVE	PAGE
78 - PARKS SOUTH	MAINE CONSOLIDATED SCHOOL	10 N SPRING VALLEY RD	PARKS
79 - PARKS NORTH	MAINE CONSOLIDATED SCHOOL	10 N SPRING VALLEY RD	PARKS
80 - PINEWOOD	PINEWOOD FIRE STATION	475 E PINEWOOD BLVD	MUNDS PARK
81 - RANCHES NORTH	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
82 - OAK CREEK	CHRIST LUTHERAN CHURCH	25 CHAPEL RD	SEDONA
83 - SEDONA	CHRIST LUTHERAN CHURCH	25 CHAPEL RD	SEDONA
84 - RANCHES SOUTH	DOUBLETREE BY HILTON, FLAGSTAFF	1175 W ROUTE 66	FLAGSTAFF
85 - SUNSET CRATER	CROMER ELEMENTARY SCHOOL	7150 SILVER SADDLE RD	FLAGSTAFF
88 - TOLANI LAKE	TOLANI LAKE CHAPTER HOUSE	TOLANI LAKE	TOLANI LAKE
89 - WALNUT CANYON	SUMMIT FIRE STATION # 31 COSNINO RD	6425 N COSNINO RD	FLAGSTAFF
90 - TONALEA	TONALEA SENIOR CITIZEN CENTER	TONALEA	TONALEA
92 - WINONA	SUMMIT FIRE STATION # 31 COSNINO RD	6425 N COSNINO RD	FLAGSTAFF
93 - TUBA CITY NORTHEAST	TUBA CITY HIGH SCHOOL CENTRO DE VOTACIÓN	67 WARRIOR DR	TUBA CITY

Nombre del Recinto	Lugar de Votación	Dirección	Ciudad
94 - TUBA CITY NORTHWEST	TUBA CITY HIGH SCHOOL CENTRO DE VOTACIÓN	67 WARRIOR DR	TUBA CITY
95 - TUBA CITY SOUTH	TUBA CITY HIGH SCHOOL CENTRO DE VOTACIÓN	67 WARRIOR DR	TUBA CITY
96 - HOWARD MESA	GRAND CANYON RAILWAY HOTEL	235 N GRAND CANYON BLVD	WILLIAMS
97 - TUSAYAN	TUSAYAN TOWN HALL	845 MUSTANG DRIVE	TUSAYAN
98 - WILLIAMS NORTH	GRAND CANYON RAILWAY HOTEL	235 N GRAND CANYON BLVD	WILLIAMS
99 - WILLIAMS SOUTH	ST JOHNS EPISCOPAL-LUTHERAN CHURCH	202 W GRANT AVE	WILLIAMS

REQUISITOS DE IDENTIFICACIÓN DEL VOTANTE

Se requiere que los votantes presenten identificación de una de las listas siguientes antes de recibir una boleta en una urna electoral:

LISTA 1 - Formas de Identificación Aceptables con Fotografía, Nombre, y Dirección del Votante - SE REQUIERE UNO

- Licencia para conducir válida de Arizona
- Licencia de identificación de no operar válida de Arizona
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal, o local (Ejemplo - Licencia para conducir del estado de Utah que contiene una dirección del Condado de Coconino)

LISTA 2 - Formas de Identificación Aceptables sin Fotografía con el Nombre y la Dirección del Votante. SE REQUIEREN DOS:

- Factura de servicios públicos del votante con fecha dentro de 90 días de la fecha de la elección. La factura del servicio público puede ser de luz, gas, agua, basura, drenaje, teléfono, teléfono celular, o cable.
- Estado de cuenta bancaria o cooperativa de crédito con fecha dentro de 90 días de la fecha de elección
- Registración de Vehículo Válida de Arizona
- Tarjeta de censo Indio
- Estado de impuesto sobre la propiedad de la residencia del votante
- Tarjeta de inscripción al Tribu u otra forma de identificación Tribal
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona
- Certificado del Registrador
- Identificación válida de los Estados Unidos emitida por el gobierno federal, estatal, o local, incluso una tarjeta de inscripción del votante emitido por el registrador del condado
- Cualquier envío al votante marcado "Official Election Material"

LISTA 3 – Formas de Identificaciones Aceptables, una Identificación con Nombre y Fotografía del Votante junto con una Identificación sin Foto con Nombre y Dirección - SE REQUIEREN DOS:

- Pasaporte de EE.UU. y un artículo válido de la Lista 2
- Identificación Militar de EE.UU. y un artículo válido de la Lista 2

NOTE: Una identificación es "válida" a menos que ha vencido.

Si el votante no provee identificación según se lo describió, al votante se deberá emitir una boleta provisional. El votante debe proveer identificación al registrador del condado o a un funcionario que se considera aceptable por el registrador del condado según las instrucciones proporcionadas en el centro de votación para que la boleta provisional sea tramitada y contada. El último día para proveer identificación es el viernes 20 de mayo de 2022 para las 5:00 pm.

PARA MÁS INFORMACIÓN COMUNÍQUESE CON:

Oficina de Elecciones del Condado de Coconino
Teléfono: (928) 679-7860
Llamada Gratuita: (800) 793-6181
Sitio de web: www.coconino.az.gov/elections

Coconino County Community College
2800 South Lone Tree Road
Flagstaff, AZ 86001



PRSR STD
US. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 1335

YOUR PRECINCT IS: SU PRECINTO ES:

Prec.

SEE PAGES 10 AND 11 FOR YOUR POLLING PLACE INFORMATION
VEA LAS PÁGINAS 21 Y 22 PARA INFORMACIÓN DE SU LUGAR DE VOTACIÓN

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.